

# ST. MADELEINE CATHOLIC CHURCH

931 E. Kingsley Ave., Pomona, CA 91767-5098

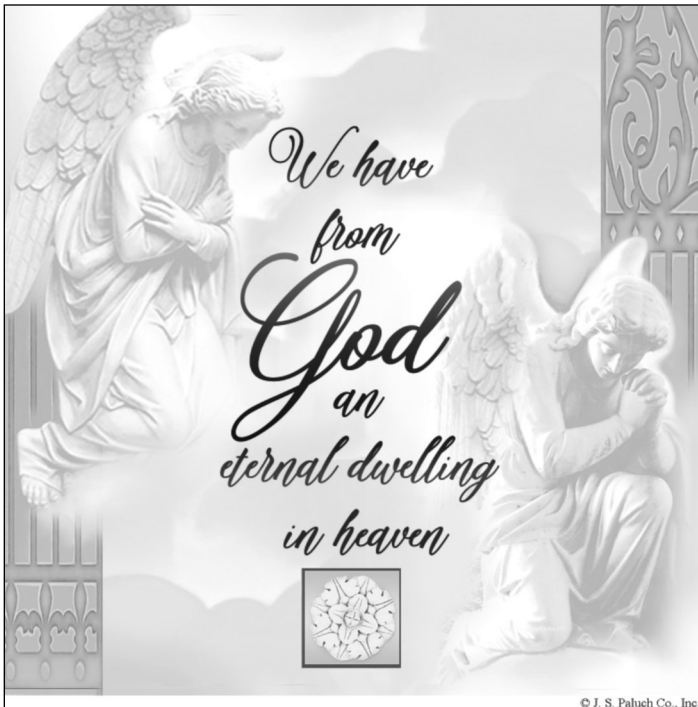
[www.stmadeleinechurch.org](http://www.stmadeleinechurch.org)

Phone (909) 629-9495

Fax (909) 623-7148

**THE TENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**JUNE 10, 2018**



## **Monsignor Alex Aclan Silver Jubilee Celebration**

Monsignor Alex Aclan is celebrating his 25th Anniversary of Ordination to the Priesthood with a Mass here at St. Madeleine on *Sat., June 16 at 5:15PM*. Before he was assigned the duty of Vicar for Clergy and named a Monsignor, Father Alex was our Pastor, assigned to us from June 2002 until June 2013. St. Madeleine was Father Alex's first Pastorate.

## **Monseñor Alex Aclan Celebración del jubileo de plata**

Monseñor Alex Aclan celebra su 25° Aniversario de Ordenación al Sacerdocio con una Misa aquí en St. Madeleine el sábado 16 de junio a las 5:15 PM. Antes de que se le asignara el deber de Vicar para el clero y nombrara a un monseñor, el padre Alex fue nuestro pastor, asignado desde junio de 2002 hasta junio de 2013. St. Madeleine fue el primer pastorado del padre Alex.

**Father Manuel Leon Bravo, Pastor  
Monsignor Andrew Tseu, Pastor Emeritus  
Deacon Santi & Virginia Gorospe  
Deacon Agustin & Veronica Jimenez  
Deacon John & Joyce Tullius**

### **OFFICE HOURS:**

Monday-Thursday: 8:30am-12:00pm & 1:00pm-5:30pm

### **MASS SCHEDULE:**

Saturday: 5:15pm Vigil Mass (English) 7pm Vigil Mass (Spanish)  
Sunday: 7:30am (E), 9am (E), 11am (E) 12:30pm (S) 5:15pm (E)  
Weekdays: 8:15am  
Holy Days: 7:00pm Vigil (S) 8:15am & 7:00pm (E)

### **DEVOTIONS:**

Tuesdays 7pm Blessed Sacrament Adoration  
Wednesday: 9am Novena to Our Lady of Perpetual Help (English)  
First Friday: Fri. 9am—Sat. 3pm Blessed Sacrament Adoration  
5:30pm Holy Hour / 7pm Mass (Bilingual)  
First Saturday: 2000 Hail Marys 4am / Mass 8:15am

### **CONFESSIONS:**

Saturday 3:30-4:45pm (or call the office for an appointment)  
All Tuesdays of the Month 7pm (except the 4th Tuesday)

**SICK CALLS:** Please call the Church Office.

**FUNERALS:** Please call the Church Office.

**BAPTISMS:** Arrangements must be made 1 month in advance.

Classes in English are the first Thursday of every month

Clases en Español serán el primer Viernes del mes.

**WEDDINGS:** Arrangements must be made at least 6 months in advance.

This month's Altar Candles donated by  
Vedasto & Carmencita Sorreda



Please remember them in your prayers!

**Saint Madeleine Sophie,  
pray for us!**

**ST. MADELEINE CATHOLIC SCHOOL  
A Multi-Age Catholic School (Pre-K to 8)**

935 E. Kingsley Avenue Pomona, CA 91767  
909-623-9602

MISS MARIA IRMA JIMENEZ, PRINCIPAL

[WWW.SMCPOMONA.WEBLY.COM](http://WWW.SMCPOMONA.WEBLY.COM)

FIND US ON FACEBOOK

FAITH \* COLLEGE \* CAREER \* SERVICE \* SAINT \* HEAVEN

# Mass Intentions For The Week



© J. S. Paluch Co., Inc.

## Saturday, June 9

5:15 pm Maria Thuy Thi Nguyen, RIP (Nguyen Family)  
and Charles & Richard Pellitteri, RIP (Joann Schmidt)  
and Ramon & Raymond Hernandez, RIP (Hernandez Family)  
and Elizabeth Acosta, Blessings (Her Mom)  
7:00 pm Juana Gómez Guillen, RIP  
and Acción de Gracias a Nuestra Señora de Fátima  
(Sophia Baberena)

## Sunday, June 10

7:30 am Haynes Family, Birthday & Health Blessings  
and Josep, Maria & All the Orphan Souls, RIP  
and Sr. Lucienne & Marciana Bautista, RIP (Rose Babich)  
and Norberto Zarate, Birthday Blessings (His Wife)  
and Richard & Pauline Moore, Anniversary Blessings  
(Manny & Sylvia Ramallo)  
9:00 am Michael Brizuela, RIP (Mikel Family)  
and Edna Griffith, Special Intention  
11:00 am Pro Populo  
12:30 pm Legión de María  
and Adelina Bastidas, RIP (Hija Rosario)  
5:15 pm Freddie Meza, RIP (Dorothy Millikan)  
and Erin Barisano, Birthday Blessings (Mom & Dad)

## Monday, June 11

8:15 am Eun Lee, Spiritual Blessings (Steve Lee)  
and Edna Griffith, Special Intention  
and Uxula Le Trong, RIP (Quang Pham Family)

## Tuesday, June 12

8:15 am Jeronimo Diaz de Leon, RIP (His Family)  
and Edna Griffith, Special Intention

## Wednesday, June 13

8:15 am Phong Bui, RIP (Bui Family)  
and Edna Griffith, Special Intention

## Thursday, June 14

8:15 am Michael Lee, Spiritual Blessings (Eun & Steve Lee)  
and Edna Griffith, Special Intention

## Friday, June 15

8:15 am Jong In Lee, RIP (Steve Lee)  
and Mike & Margie Mendez, Anniversary Blessings  
(Manny & Sylvia Ramallo)  
and Edna Griffith, Special Intention

## June Prayer List

Mary Hernandez Adriano Lubrico Al & Gloria Salazar Albert Guillen  
Alberto Sarmiento (Dolly) Alberto Veloso, Jr Alejandrina Sepulveda  
Alejandro Cazares Alex Francisco Alexander Dacanay Alexander Dacanay Jr Alexis López Alicia Fong All Consecrated, religious life, priests, missionaries, Pope Francis All Spiritual Directors All St. Madeleine ministries, organizations, and prayer groups Amada Miranda Amalia & Raul Tapia Amalia & Cesar Mendoza Amancio-Dela Rosa Family Ana Castillo Andrea Garcia Aguilar Andrea Pena Andy & Hank Ortiz Angie Barrios Anita Lacad Ann Marie Moore Annelisa Arreglado Annie Veloso Armando Laygo Arsenio Esguerra Aurora Bravo Beltran-Miranda Family Beth Escobar Bienvenida Calunsod Bill Wiegman Bob Ocampo Bunny Umali Candido Vergel de Dios Carlo Feranil Carmen Feranil Carmencita Sorreda Cathy De La Garza Celia Nunez Charleen Christopher Chris & Maria Sanchez Chris Lange Christopher Leanos Cindy Swartzworth Connie Rodriguez Conversion of all sinners Corazon Jalad Dean Vallejo Debby & Jim Lowe Debora Riley Deborah Smith Debra LeMelle Diana Fletes Diana Guillen Ed Dacanay Ed Dacanay Ed Moore Edgar Talvo Edith Palanca Eduardo Lacson Eduardo Requeira Edwin Monzon Eichel Esguerra Elda Ruiz Eleanor & Chuck Spratt Elizabeth David Elsie Cruz Emilia Y Arturo Segura Emilio y Diana Luna End to abortion Enrique & Naomi Macias Erica Moreno Erlinda Esguerra Estella Clark Esther Dacanay Estrella Esguerra Eugene Salonga Eva Lacson Familia Palacios Avila Familia Rogel Feliciano Diaz Felicidad Yap Felix Saquillo Jr Fely Vergel de Dios Fermín y Gabriel M Islas Fernando Feranil Flavio Avila For all children and aged For all imprisoned For all in danger of suicide For all marriages For all suffering of addictions For all the Sick and Dying For safe affordable housing For safe and fair employment Frances Anne Feranil Fritz Dacanay Gabriel G. Bonilla Reyes Galo SM Gary CM Gary Ortiz Gavine-Castro Family Gerald CM German Martinez Gerry Palanca Gian Paolo Feranil Gloria Fuentes Gloria Magalad Guadalupe Fletes Guadalupe Spindola Henry Macias Heriberto Cazares Holy Souls in Purgatory Irene Francisco Ventura Ismael Sepulveda Jaime Aaron Bolok Jaime Balioag Jaime Fletes Jakubiak Family Jasmine Sandt Jenny Hernandez Jesse Salientes Jing Yap Joan Curtiss Jocee Panganiban Joe & Vivian Salazar Joe Almegar Johnny Chavez Jose & Maria Aran Jose Cisneros Sr Jose Luis Orozco Joshua Jalad Josie Labsan Juan Sanchez Juana Pilar Macawili Juanito Ebio Julie CM July Armando Lopez Kopie Jalad Kumiko Rodriguez Leopoldo & Maria Quesada Linda Santiago Linda Sio Lisandra Bedolla Lito & Luz Santiago Liz Goodman Lois & Vern Collins Lolita Muller Louie De La Garza Lucas Porras Luis & Melinda Luis Fuentes Lupita Bravo Lupita Y Jesús Romero Luz Reyes Avila Macario Leopoldo Luna Mainor Ramos Malou Suarez Morrell Manuel & Sylvia Ramallo Marco Antonio Reyes Margaret Robles Margarita Murillo Margeaux & Mike Bagatt Maria Cruz Mercado María Llamas Maria Lourdes Cisneros Maria Segovia Marianne Montoya Marissa Dalit Mark LeMelle Mary Anne Arreglado Marylou Rodriguez Masci72Family Matet C Magallanes Matthew & Mark Baniqued Mayette Anuran Mayra Loera Melo Jean Maturgo Meza Family Michael Elliot Mike Pazzolla Milagros Miranda Miss Rita Martinez Myrna & Melvin Miranda Nancy Feranil Nancy Jic De Ortega Nedda Olcean Nelda Balajadia Nes Encinas Noel Sorreda Nora Ensign Norberto Zarate Norma Rodriguez Olivia y Samuel Ceja Omar Rodriguez Patricia Mejia Patrick Millard Pedro Martinez Pedro Paz Perla Asuque Perliita Evangelista Raul & Yolanda Mena Regina & Alberto Rodriguez Rema Pena Remigio Maturgo Renee De La Garza Restituta De La Cruz Richard & Laura Alvarez Richard Goetz Richard Moore Rigoberto G. Bonilla Rob Boyd Russell Salao Salvador Velasco Salvia Cortez Scranton Family Shawn Riley Shirley Flores Sr. Belia Treto Sra Rita Martinez St. Madeleine Church and School Susan & Robert Sykes Teresa Guillen Teresita Spencer Terry Trew Tommy De La Garza Troutman Family Verónica Cazares Victor Angel Reyes Vivian Bagatt Vivian Lopez Wilhemina Seneris Yesenia Rodriguez Yolanda Garcia Zadok & Michael Zenaida Romo Castro



© J. S. Paluch Co., Inc.

## PARISH ANNOUNCEMENTS

### Tuesday Night Confessions & Adoration

During the month of June, Confessions will not be available on the Tuesday evenings of June 12, 19, and 26 so that Fr. Bravo may go on retreat. Everyone is invited to the Adoration which will still take place on these Tuesdays.

*Durante el mes de junio, las confesiones no estarán disponibles los martes por la tarde del 12, 19 y 26 de junio para que el Padre Bravo pueda ir de retiro. Todos están invitados a la Adoración, que aún tendrá lugar estos martes.*



### CDA Turn-Around Trips

The Catholic Daughters are holding two upcoming Turn-Around Trips. The first is going to Lake Tahoe in Reno, June 18-21. The cost is \$219 per person. The second trip is to Mission Parisima in Solvang and the Chumash Casino on Sat., July 28. For more info call Margaret Velarde at 909-437-5957 or Thelma Jimenez at 323-899-3964.

*Las Hijas Católicas están llevando a cabo dos próximos Viajes Turn-Around. El primero irá al lago Tahoe en Reno, del 18 al 21 de junio. El costo es de \$219 por persona. El segundo viaje es a Mission Parisima en Solvang y al Chumash Casino el sábado 28 de julio. Para obtener más información llame a Margaret Velarde al 909-437-5957 o Thelma Jiménez al 323-899-3964.*



### Catholic Life in the Spirit

Holy Name of Mary in San Dimas is holding a Catholic Life in the Spirit Seminar on Sat., June 16, 8AM-4PM. Admission is free and includes lunch and snacks. For more info call Mona-Marie Corral at 909-921-7215 or Sol Datu at 909-263-4250.

*El Santo Nombre de María en San Dimas está llevando a cabo un Seminario de Vida Católica en el Espíritu el sábado 16 de junio de 8AM a 4PM. La entrada es gratuita e incluye almuerzo y meriendas. Para más información, llame a Mona-Marie Corral al 909-921-7215 o Sol Datu a 909-263-*

4250.



### ICON-Citizenship

Have you thought about becoming a US citizen or are you interested in checking to see if you qualify for citizenship? Give Margaret Velarde a call at 909-437-5957 to schedule an appointment on Sat., June 23 to meet with a lawyer who can answer your questions and fill out paperwork for free.

*¿Has pensado en convertirte en ciudadano estadounidense o estás interesado en verificar si calificas para la ciudadanía? Llame a Margaret Velarde al 909-437-5957 para programar una cita el sábado 23 de junio para reunirse con un abogado que puede responder sus preguntas y completar el papeleo de forma gratuita.*



### Pilgrimage to OLG

July 5-9 \$1,295

The tour price includes:

Airfare, 4 Nights at a First Class Hotel, Daily Breakfast, 2 Lunches & 3 Dinners, Sightseeing & Visits w/Tour Guide, Tips to Guides & Driver, Hotel Tax.

A non-refundable deposit of \$500 per person is needed to guarantee fare. For more info call Carmencita Sorreda at 909-918-9368.

5 al 9 de Julio \$1,295

*El precio del viaje incluye:*

*Tarifa aérea, 4 noches en un hotel de primera clase, Desayuno diario, 2 almuerzos y 3 cenas, Visitas turísticas con guía profesional, Propinas para guías & conductor de autobus, Impuestos de hotel.*

*Un deposito de \$500 no-rembolsable por persona es necesario para garantizar la tarifa. Para mas información llamar a Thelma Jiménez a 323-899-3964.*



### Box Tops for Education

Our Parish School is collecting Box Tops for Education coupons from the tops of hundreds of participating products. If you would like to support them in the purchase of new computers simply place your coupons in an envelope and turn them in to the Sunday Collection baskets. For more info call the school office at 909-623-9602.

*Nuestra escuela parroquial está recolectando cupones de Box Tops for*

*Education de la parte superior de cientos de productos participantes. Si desea apoyarlos en la compra de nuevas computadoras, simplemente coloque sus cupones en un sobre y entréguelos a las cestas de la Colección del domingo. Para obtener más información, llame a la oficina de la escuela al 909-623-9602.*



### Pull Tabs Needed

The Catholic Daughters are collecting pull tabs to go towards helping out the Ronald McDonald Homes for sick children and their families. Please drop them in the containers at all church doors, in the Hall, or the office.

*Las Hijas Católicas están recolectando pestañas para ayudar a las Casas Ronald McDonald para niños enfermos y sus familias. Por favor, colóquelos en los contenedores en todas las puertas de la iglesia, en el salón o en la oficina.*



### FIESTA RAFFLE PRIZE WINNERS

1 <sup>st</sup> Prize Mario Trujillo	\$5,000.00
2 <sup>nd</sup> Prize Emilio B	\$2,000.00
3 <sup>rd</sup> Prize Andrea Rubio	\$1,000.00

### Treasures From Our Tradition

The cathedral is a treasure in a diocese and in our tradition. It is not simply a "big church," as some say; some parish churches are larger. What makes a cathedral is the presence of the chair, called a *cathedra* (Latin for seat) reserved for the bishop.

There are many instances in our country of a local church (diocese) outgrowing a cathedral. In Baltimore and St. Louis, the former cathedrals are historic treasures in the heart of the old city, but new and larger structures now function as the seat of the bishop.

When a bishop dies or retires, it is said that "the seat is vacant," and when the new bishop is installed, the central ritual is the moment when the decree of the Holy Father is read and the new bishop is escorted to the *cathedra*. No one but the bishop sits in the *cathedra* during a ritual, but in Los Angeles the *cathedra* in the Cathedral of Our Lady of the Angels is accessible, and no one seems to mind when a visitor tries the *cathedra* out for the bishop's point of view.

## DID YOU KNOW?

### Safety Trumps Good Manners

As parents/caregivers, we teach children to say "please" and "thank you," to play nicely, and to respect other adults. It is also key to stress the importance of safety, and let children know that it is okay to be impolite if they feel threatened or scared. Children should know that it's okay to say "NO" if someone is asking them to do something they don't feel comfortable doing, and that setting boundaries by saying things like – "Don't touch me there," or "I don't like that" – are not rude, but in fact necessary for their safety. For a copy of the complete VIRTUS® article "Exceptions for Children on Society's Rules about Being 'Polite'" visit <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

## ¿SABÍA USTED?

### La seguridad da lugar a buenos modales

Como padres de familia y cuidadores de niños, nosotros les enseñamos a los niños a decir "por favor" y "gracias", a jugar con amabilidad, y a respetar a los adultos. También es muy importante recalcar la importancia de la seguridad, y dejar que los niños sepan que está bien ser descortés si ellos se sienten amenazados o temerosos. Los niños deben saber que está bien decir "NO" si alguien les está pidiendo hacer algo con lo cual ellos no se sienten cómodos, y que poner fronteras diciendo cosas como, "No me toques allí", o "Eso no me gusta", no es malcriadeza, sino que es necesario para la seguridad del niño. Para una copia del artículo completo de VIRTUS® "Exceptions for Children on Society's Rules about Being 'Polite'" (Excepciones de reglas sociales para niños sobre ser 'cortés') visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

## American Flag

This flag, which we honor and under which we serve, is the emblem of our unity, our power, our thought and purpose as a nation. It has no other character than that which we give it from generation to generation.

—Woodrow Wilson

## WEEKLY STEWARDSHIP

Your contributions of time, talent and treasure to St. Madeleine Parish are greatly appreciated!

Weekly Collections  
May 26 & 27, 2018  
\$6,695.73

Thank you for your continued support.

## TOGETHER IN MISSION

As of March 20, 2018

2018 Goal \$41,538.00  
Amount Paid \$4,366.00

Thank you and God bless you for your continued generosity!

© J. S. Paluch Co., Inc.

# Pray for Vocations



## Bible Study



The English Bible Study is hosting, "Mary: A Biblical Walk with the Blessed Mother," an 8-part Bible study by Dr. Edward Sri in Conference Room A, now through June 24, 2-4PM. For more info call Vedasto or Carmencita Sorreda at 909-918-9368.



El Estudio Biblico se reúne todos los viernes de 6-10PM en la sala de conferencias A. Para mas información llama a Raul Mercado a 909-629-8594.



© J. S. Paluch Co., Inc.

## Promises

Today's liturgy is full of promises. The reading from Genesis promises a final triumph over the power of sin and a return to a new creation. The reading from Second Corinthians promises that all who follow Christ will have to struggle. It also promises, however, that we can persevere if we but recognize that Christ is within us, renewing us daily, and giving us the courage and the strength we need to endure. The Gospel promises that doing God's will makes us "family" with Jesus, who forgives all sin and triumphs over evil.

Today might be a good day for us to make some promises as well. We can promise to stop kidding ourselves about our own tendencies to selfishness and sin. We can promise ourselves to believe—really believe—that while we are not sinless, we are forgiven. We can promise ourselves to combat evil and sin by acting as sisters and brothers not only to the Lord, but to one another as well.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

# Religious Education

© J. S. Paluch Co., Inc.

The Office of Religious Education will start registering students for the 2018-19 School Year on *Fri., June 15*. They will begin taking registrations for Religious Ed Grades 1-8, Confirmation, and RCIA for Adults. Registration packets will also be available in the vestibule of the church. For more info or to make an appointment call the Office of Religious Education at 909-629-7377.

# Educación Religiosa

© J. S. Paluch Co., Inc.

La Oficina de Educación Religiosa comenzará a inscribir estudiantes para el año escolar 2018-19 el *viernes, 15 de junio*. Comenzarán a inscribirse para Educación Religiosa Grados 1-8, Confirmación y RCIA para adultos. Los paquetes de inscripción también estarán disponibles en el vestíbulo de la iglesia. Para más información o para hacer una cita, llame a la Oficina de Educación Religiosa al 909-629-7377.

